

漁農自然護理署
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT

Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road, 5th Floor
Kowloon, Hong Kong

本署檔號 Our Ref.: AF CON 07/24
通函編號 Circular No.: ES 01/23
圖文傳真 Faxline No.: 2377 4413
電 郵 E-mail: hk_cites@afcd.gov.hk

敬啟者：

第 19 屆《瀕危野生動植物種國際貿易公約》締約方大會附錄修訂

繼本署於 2022 年 10 月 7 日就有關修訂《瀕危野生動植物種國際貿易公約》（簡稱《公約》）附錄的提案發出通函編號 ES03/22 後，現謹通告，第 19 屆《公約》締約方大會已於去年 11 月在巴拿馬順利舉行，並通過部分對《公約》附錄 I 及 II 的修訂提案¹。此外，《公約》秘書處亦發出了有關修訂附錄 III 的通知²。本署現正著手進行香港法例第 586 章《保護瀕危動植物物種條例》（簡稱《條例》）的修訂，稍後將另函通告相關詳情。有關新列明物種的名單，可瀏覽本署網頁 www.cites.hk 內的「最新消息」或以下網址：

www.afcd.gov.hk/tc_chi/conservation/con_end/files/ES01_23_Annex.pdf



本港將會在《條例》的修訂工作完成後，才開始實施上述《公約》附錄修訂的新管制。然而，上述《公約》附錄修訂將於 2023 年 2 月 23 日起生效³，部分國家及地區可能將由上述日期開始實施《公約》的新管制，例如對新列入附錄的物種採取相關的進出口管制，並要求就有關的付運貨物提供《公約》進出口文件。本署現提醒各界人士，在進出口瀕危物種時，除了須遵守現行《條例》的要求之外，亦須留意及遵守有關國家或地區關於《公約》的最新要求。若有需要請聯絡本署，本署將盡量提供協助。

《條例》修訂生效後，所有新列明物種的進口、從公海引進、出口、再出口或

¹ 詳情請參閱《公約》通知 2023/005 號。

² 詳情請參閱《公約》通知 2022/073、2022/077 及 2022/081 號。

³ 黃冠鵯及真鯊科所有種的修訂延遲至 2023 年 11 月 25 日生效；梅花參屬所有種的修訂延遲至 2024 年 5 月 25 日生效；風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及香二翅豆屬所有種的修訂延遲至 2024 年 11 月 25 日生效。

管有均會受許可證管制，獲豁免或另有註明除外。如果新列明物種是在列入《公約》附錄之前經已合法獲得，則屬「《公約》前」，可按《條例》要求獲得相關豁免。如你管有新列明物種的「《公約》前」存貨，可於2023年2月22日或之前⁴，填妥並透過電郵、傳真或郵遞交回夾附的申報表向本署申報有關存貨，以便在《條例》修訂生效後管有、出口或再出口有關存貨。本署在收到申報後，將安排查驗有關存貨。

如對上文有任何查詢，請發電郵至 hk_cites@afcd.gov.hk、傳真至 2376 3749 或致電與本署人員聯絡：

有關動物的查詢 — 葛保紋女士(電話 2150 6969)

有關植物的查詢 — 陳建修先生(電話 2150 6968)

漁農自然護理署署長

(林峯毅



代行)

2023 年 1 月 16 日

⁴ 黃冠鵯及真鯊科所有種須於2023年11月24日或之前；梅花參屬所有種須於2024年5月24日或之前；風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及香二翅豆屬所有種須於2024年11月24日或之前申報。

新列明物種「《公約》前」存貨申報表
Declaration Form for Pre-Convention Stock of Newly Scheduled Species
(黃冠鵯、真鯊科、梅花參屬、風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及香二翅豆屬所有種除外)
(Except for straw-crowned bulbul, requiem sharks, *Thelenota* spp., trumpet trees and *Dipteryx* spp.)

請於 2023 年 2 月 22 日或之前交回漁農自然護理署
Please return to AFCD on or before 22 February 2023

九龍長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)
Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

傳真號碼：2377 4413
電郵地址：hk_cites@afcd.gov.hk

Fax: 2377 4413
Email: hk_cites@afcd.gov.hk

本人 / 本公司現持有以下新列明物種「《公約》前」存貨：

I / My company am / is in possession of the following pre-Convention stock of newly scheduled species:

序號 No.	物種學名 Scientific name of species	標本類型 (如中成藥、木材、活生個體等) Type of specimen (e.g. Chinese medicine, timber, live specimen etc.)	存貨結餘 Stock Balance	
			數量 Quantity	單位 Unit

姓名/Name: _____ 簽名/Signature: _____

公司名稱/
Company name: _____ 公司印章/
Company stamp: _____

聯絡地址/
Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax No.: _____ 日期/Date: _____

黃冠鵯及真鯊科所有種「《公約》前」存貨申報表
Declaration Form for Pre-Convention Stock of Straw-crowned Bulbul and Requiem Sharks

請於 2023 年 11 月 24 日或之前交回漁農自然護理署
Please return to AFCD on or before 24 November 2023

九龍長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)
Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

傳真號碼：2377 4413
電郵地址：hk_cites@afcd.gov.hk

Fax: 2377 4413
Email: hk_cites@afcd.gov.hk

本人 / 本公司現持有以下新列明物種「《公約》前」存貨：

I / My company am / is in possession of the following pre-Convention stock of newly scheduled species:

序號 No.	物種學名 Scientific name of species	標本類型 (如中成藥、木材、活生個體等) Type of specimen (e.g. Chinese medicine, timber, live specimen etc.)	存貨結餘 Stock Balance	
			數量 Quantity	單位 Unit

姓名/Name: _____ 簽名/Signature: _____

公司名稱/ _____ 公司印章/ _____
Company name: _____ Company stamp: _____

聯絡地址/ _____
Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax No.: _____ 日期/Date: _____

梅花參屬所有種「《公約》前」存貨申報表
Declaration Form for Pre-Convention Stock of *Thelenota* spp.

請於 2024 年 5 月 24 日或之前交回漁農自然護理署
Please return to AFCD on or before 24 May 2024

九龍長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)
Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

傳真號碼：2377 4413
電郵地址：hk_cites@afcd.gov.hk

Fax: 2377 4413
Email: hk_cites@afcd.gov.hk

本人 / 本公司現持有以下新列明物種「《公約》前」存貨：

I / My company am / is in possession of the following pre-Convention stock of newly scheduled species:

序號 No.	物種學名 Scientific name of species	標本類型 (如中成藥、木材、活生個體等) Type of specimen (e.g. Chinese medicine, timber, live specimen etc.)	存貨結餘 Stock Balance	
			數量 Quantity	單位 Unit

姓名/Name: _____ 簽名/Signature: _____

公司名稱/ _____ 公司印章/ _____
Company name: _____ Company stamp: _____

聯絡地址/ _____
Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax No.: _____ 日期/Date: _____

風鈴木屬、金鈴木屬、粉鈴木屬及香二翅豆屬所有種「《公約》前」存貨申報表
Declaration Form for Pre-Convention Stock of Trumpet Trees and *Dipteryx* spp.

請於 2024 年 11 月 24 日或之前交回漁農自然護理署
Please return to AFCD on or before 24 November 2024

九龍長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署
漁農自然護理署
瀕危物種保護科

Endangered Species Protection Division
Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD)
Cheung Sha Wan Government Offices,
303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon

傳真號碼：2377 4413
電郵地址：hk_cites@afcd.gov.hk

Fax: 2377 4413
Email: hk_cites@afcd.gov.hk

本人 / 本公司現持有以下新列明物種「《公約》前」存貨：

I / My company am / is in possession of the following pre-Convention stock of newly scheduled species:

序號 No.	物種學名 Scientific name of species	標本類型 (如中成藥、木材、活生個體等) Type of specimen (e.g. Chinese medicine, timber, live specimen etc.)	存貨結餘 Stock Balance	
			數量 Quantity	單位 Unit

姓名/Name: _____ 簽名/Signature: _____

公司名稱/
Company name: _____ 公司印章/
Company stamp: _____

聯絡地址/
Corresponding address: _____

電話/Telephone No.: _____ 傳真/Fax No.: _____ 日期/Date: _____